



希腊：为达成可信的解决方案，所有各方都必须做出困难的决定



作者：[奥利维尔·布兰查德](#)

2015年6月14日

希腊与其官方债权人（欧盟委员会、欧洲中央银行和国际货币基金组织）之间的谈判状况在上周成为新闻焦点。谈判的核心是一个简单的问题：希腊必须做出多大程度的调整，其官方债权人又需要做出多大程度的调整？

根据希腊与其欧洲伙伴 2012 年达成的规划，答案是：希腊将创造足够的基本盈余，来限制其债务。希腊还同意实施若干能加快经济增长的改革。在此基础上，并取决于希腊对规划的实施情况，欧洲债权人将提供必要的融资，并且，如果债务在本十年结束时超过 120%，欧洲债权人将提供债务减免。

根据规划，基本盈余在 2015 年应达到 3%，下一年应达到 4.5%。经济和政治形势使这一目标无法实现，显然必须下调目标。规划还包括旨在提高中期增长率、降低财政调整难度的若干改革。也应重新考虑这些改革。

鉴于此，基本盈余目标应该下调多少？目标降低后，希腊的财政和经济调整过程就会不那么痛苦。但为此也就需要提供更多外部官方融资，欧洲债权国也必须承诺提供更多债务减免。希腊能做的事是有限的，同样，官方债权人愿意和现实能够提供的融资和债务减免也是有限的，因为他们也需要考虑本国的纳税人。

应当如何重新评估最初的一套改革呢？希腊公民已经通过民主程序表示他们不想实施其中的某些改革。我们相信，这些改革是必要的，如果没有这些改革，希腊将无法维持稳步的增长，债务负担将变得更加沉重。这里也存在一个权衡取舍关系：改革步伐放慢，债权人就必须提供更多债务减免。同样，债权人愿意做的显然是有限的。

上周给希腊政府的提议反映了这些考虑因素和权衡取舍关系。根据该提议，中期基本预算盈余目标从占 GDP 的 4.5% 下调到 3.5%，希腊实现这一目标的期限延长两年（因此今年的目标降至 1%），并且要求实施更为有限的一套改革。

然而，上述解决方案若要有效和可信，必须满足两个条件。

一方面，希腊政府必须采取真正可信的措施来实现下调后的目标预算盈余，并且必须承诺实施更为有限的一套改革。我们相信，如果不全面改革增值税（包括扩大税基），并进一步调整养老金，即使是下调后的新目标也难以可信地实现。为什么要坚持调整养老金？养老金和工资占基本支出的 75% 左右，其他 25% 的支出已被削减到最低限度。养老金支出相当于 GDP 的 16% 以上，预算向养老金体系的转移接近 GDP 的 10%。我们相信，有必要将目前占 GDP 16% 的养老金支出削减 GDP 的 1%，可以在保护最贫穷养老金领取者的前提下实现这种削减。我们愿意讨论增值税和养老金改革的其他设计方案，但这些其他方案必须合理，能够实现必要的财政调整。

另一方面，欧洲债权人必须同意大幅增加融资，并提供足以维持债务可持续性的债务减免。我们相信，根据现有提议，减债可以通过长期内按低利率重新安排债务偿还来实现。然而，若要进一步降低基本盈余目标（无论是现在还是今后），都可能必须扣减债务。

对双方而言，这些都是艰难的选择、艰难的承诺。我们希望能够就这些内容达成一致。

奥利维尔·布兰查德，法国人，在美国剑桥度过了他的职业生涯。他于 1977 年获得麻省理工学院经济学博士学位后，先是任教于哈佛大学，1982 年回到麻省理工学院并工作至今。他是“1941 级”经济学教授并曾担任经济学系主任。他目前从麻省理工学院请假，担任国际货币基金组织经济顾问兼研究部主任。

布兰查德先生是一位宏观经济学家，研究问题广泛，涵盖货币政策的作用、投机泡沫的性质、劳动力市场的性质和失业的决定因素，以及前共产主义国家的转型。在此过程中，他曾为许多国家和国际组织工作。他撰写了许多书籍和文章，其中包括两本宏观经济学教科书，一本与斯坦利·费希尔合著供研究生使用，另一本供本科生使用。

布兰查德先生是计量经济学会研究员和理事会成员，曾担任美国经济协会副会长，并是美国科学院成员。